

# Square Moon Ext 4x24W

106330XX

## Installatie

- Haal de 4 vijzen en rondsels uit het deksel. Neem de polycarbonaat uit.
  - Haal het sjabloon uit het inzetstuk van de doos en gebruik dit om de bevestigingsgaten af te tekenen op de muur of het plafond.
  - Leg het karton op de rug van het toestel zodat de doorvoertule doorheen het ronde gat (X) van het sjabloon komt. Bepaal de oriëntatie van het toestel aan de muur of plafond (lampen horizontaal of verticaal).
  - Houd nu enkel het sjabloon tegen de muur of plafond en haal de voedingskabel door gat X.
  - Zorg ervoor dat het sjabloon waterpas hangt.
  - Teken de gaten Z af op de muur.
  - Boor de gaten in de muur of het plafond.
  - Haal de voedingskabel door de opening van de ballastplaat.
  - Bevestig het toestel aan de muur of het plafond.
  - Sluit de voedingskabel aan mbv de meegeleverde waterdichte doorverbinders. Steek hiervoor de draden per 2 in één doorverbinder en draai ze erin vast. Warm de doorverbinder op met een warmelucht blazer en wacht tot de doorverbinder rond de draden is gekrompen.
  - Plaats lampen in het toestel, overeenkomstig het toestelvermogen.
  - Klik de lampen vervolgens in de fittingen en klem deze in de lampveerhouder.
  - Zet de polycarbonaat terug in het toestel. Plaats de 4 rondsels en vijzen terug op de asjes.
- Opmerking: Dit toestel is niet geschikt voor werking met bewegingsmelder.

## Installation

- Pull the 4 screws and pinions out of the lid. Remove the polycarbonate.
  - Take the template out of the box insert and use it to mark out the fixing holes on the wall or ceiling.
  - Using the template:**
    - Place the cardboard on the back of the unit in such a way that the cable guide pokes through the round hole (X) in the template.
    - Determine the orientation of the unit on the wall or ceiling (bulbs horizontal or vertical).
    - Now hold the template only against the wall or ceiling and pull the power cable through hole X.
    - Make sure the template is hanging perfectly level.
    - Mark holes Z on the wall.
  - Drill the holes in the wall or ceiling.
  - Pull the power cable through the opening of the ballast sheet.
  - Fix the unit to the wall or ceiling.
  - Connect the power cable using the waterproof connectors supplied. To do so, insert a pair of wires in each connector and screw them in tightly. Heat the connector with a hot air gun and wait until the connector has shrunk around the wires.
  - Put bulbs in the unit, being sure to respect its power rating. Then click the bulbs into the fittings and clamp it in the lamp spring.
  - Put the polycarbonate back in the unit. Position the 4 pinions and screws back on the shafts.
- Note: this appliance is not suitable for operation with motion detectors.

- Installation**
- Sortez les 4 vis et les rondelles du couvercle. Sortez également la coiffe en polycarbonate.
  - Retirez le gabarit hors de la pièce rapportée de la boîte et utilisez-le pour tracer les trous de fixation au mur ou au plafond.

## Utilisation du gabarit.

- Posez le carton sur dos de l'appareil de manière à ce que le manchon de passage traverse le trou circulaire (X) du gabarit.
  - Déterminez l'orientation de l'appareil au mur ou au plafond (lampes horizontales ou verticales).
  - A présent, maintenez uniquement le gabarit contre le mur ou le plafond et introduisez le câble d'alimentation à travers le trou X.
  - Assurez-vous que le gabarit soit bien d'aplomb.
  - Tracez les trous Z au mur.
  - Forez les trous dans le mur ou le plafond.
  - Introduisez le câble d'alimentation à travers l'ouverture de la tôle du ballast.
  - Fixez l'appareil au mur ou au plafond.
  - Raccordez le câble d'alimentation au moyen des connecteurs étanches livrés. Pour ce faire, introduisez les câbles par 2 dans un connecteur et fixez-les. Chauffez le connecteur avec une torche à air chaud et attendez que le connecteur se soit rétracté autour des fils.
  - Introduisez les ampoules dans l'appareil suivant la puissance de ce dernier. Cliquez ensuite les ampoules dans les luminaires et bloquer dans la fixation du ressort de lampe.
  - Remontez la coiffe en polycarbonate dans l'appareil. Remettez les 4 rondelles et vis en place sur les petits axes.
- Remarque: Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un détecteur de mouvement.

Lamptype : 4xF16 4x 24W

Fitting : G5

## Montage

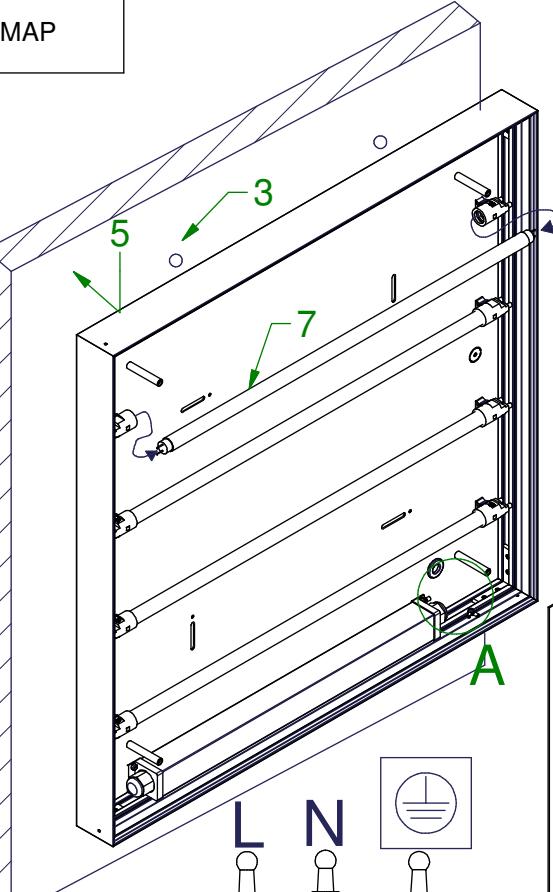
- Nehmen Sie die 4 Schrauben und Unterlegscheiben aus dem Deckel. Entfernen Sie die Polycarbonat-Scheibe.
  - Nehmen Sie die Schablone aus dem Einsatz des Gehäuses und zeichnen Sie mit ihrer Hilfe die Bohrlöcher auf der Wand oder an der Decke an.
  - Benutzung der Schablone:**
    - Legen Sie den Karton auf die Rückseite der Leuchte, sodass die Durchführhüle durch das runde Loch (X) der Schablone passt.
    - Legen Sie die Ausrichtung der Leuchte an Wand oder Decke fest (Lampen horizontal oder vertikal).
    - Halten Sie jetzt nur die Schablone an Wand oder Decke und ziehen Sie das Stromkabel durch Loch X.
    - Sorgen Sie dafür, dass die Schablone waagerecht hängt.
    - Zeichnen Sie die Löcher Z auf der Wand an.
  - Bohren Sie die Löcher in Wand oder Decke.
  - Ziehen Sie das Stromkabel durch die Öffnung der Ballastplatte.
  - Befestigen Sie die Leuchte an Wand oder Decke.
  - Schließen Sie das Stromkabel mithilfe der wasserdichten Schrumpfverbinder an. Stecken Sie hierzu die Adern paarweise in einen Schrumpfverbinder und drehen Sie sie innen zusammen. Erhitzen Sie den Schrumpfverbinder mit einer Heißluftpistole und warten Sie, bis der Verbinder rund um die Adern geschrumpft ist.
  - Setzen Sie Lampen in die Leuchte ein, die mit deren Leistung übereinstimmen. Klicken Sie die Lampen danach in die Fassungen und klemmen Sie sie im Frühjahr Glühbirne.
  - Setzen Sie die Polycarbonat-Scheibe wieder in die Leuchte ein. Setzen Sie die 4 Unterlegscheiben und Schrauben wieder auf die Abstandshalter.
- Anmerkung: Diese Leuchte eignet sich nicht zu Einsatz mit einem Bewegungsmelder.

## Instalación

- Retire los 4 tornillos y piñones de la cubierta. Retire el policarbonato.
  - Sacar la plantilla del parche de la caja y utilizarla para marcar los taladros de fijación en la pared o el techo.
  - Modo de empleo de la plantilla:**
    - Poner el cartón en la parte trasera del aparato, de manera que el tul de paso atraviesa el agujero redondo (X) de la plantilla.
    - Determinar la orientación del aparato en la pared o el techo (lámparas en posición horizontal o vertical).
    - Mantener solamente la plantilla contra la pared o el techo y pasar el cable de alimentación por el agujero X.
    - Procurar que la plantilla quede nivelada.
    - Marcar los taladros Z en la pared.
  - Hacer los taladros en la pared o el techo.
  - Passar el cable de alimentación por el orificio de la placa de carga.
  - Fijar el aparato en la pared o el techo.
  - Conecte el cable de alimentación con la ayuda de las conexiones impermeables suministradas. Para ello, introduzca los hilos por pares en una misma conexión y ajustelos en las mismas. Caliente la conexión con un soplador de agua caliente y espere hasta que la conexión haya encogido alrededor de los hilos.
  - Coloque las lámparas en el aparato con arreglo a la potencia del mismo. Introduce las bombillas en los portalámparas y fíjelas también en los clips de la lámpara.
  - Vuelva a colocar el policarbonato en el aparato. Vuelva a colocar los 4 piñones y tornillos en los pequeños ejes.
- Observación:** este aparato no es apto para su utilización con un indicador de movimiento.

## Installazione

- Togliere le 4 viti e rondsels dal coperchio. Togliere il policarbonato.
- Togliere la sagoma dal pezzo incorporato della scatola e utilizzarla per disegnare i fori di fissaggio sul muro o sul soffitto.
- Uso della sagoma:**
  - Posizionare il cartone sulla parte posteriore dell'apparecchio in modo che il tullo di passaggio attraversi il foro rotondo (X) della sagoma.
  - Definire l'orientamento dell'apparecchio al muro o al soffitto (lampie orizzontali o verticali).
  - A questo punto tenere soltanto la sagoma contro il muro o contro il soffitto e far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro X.
  - Assicurarsi che la sagoma sia perfettamente orizzontale.
  - Disegnare i fori Z sul muro.
  - Forare i fori nel muro o nel soffitto.
  - Far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro della lastra di zavorra.
  - Fissare l'apparecchio al muro o al soffitto.
  - Collegare il cavo di alimentazione con i quattro passanti a tenuta d'acqua. Quindi inserire i fili a 2 in un solo passante e avitare. Riscaldare il passante con un ventilatore ad aria calda e aspettare che il passante intorno ai fili si sia ristretto.
  - Posizionare le lampade nell'apparecchio, in conformità con la potenza dell'apparecchio. Quindi fissare con un clic le lampade. Di seguito fissare le lampadine negli alloggi e incastellarle nei clip della lampada.
  - Nota:** questo apparecchio non è adatto per il funzionamento con indicatore di movimento.



Verwijder de (bedrukte) beschermfolie langs de buitenkant van de polycarbonaten.

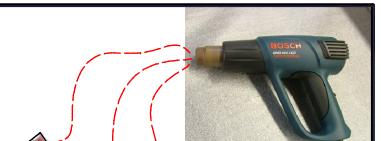
Remove the (printed) protective foil along the outside of the polycarbonates.

Enlevez le film de protection (imprimé) par la face extérieure des coiffes en polycarbonate.

Entren Sie die (bedruckte) Schutzfolie an der Außenseite des Polycarbonats.

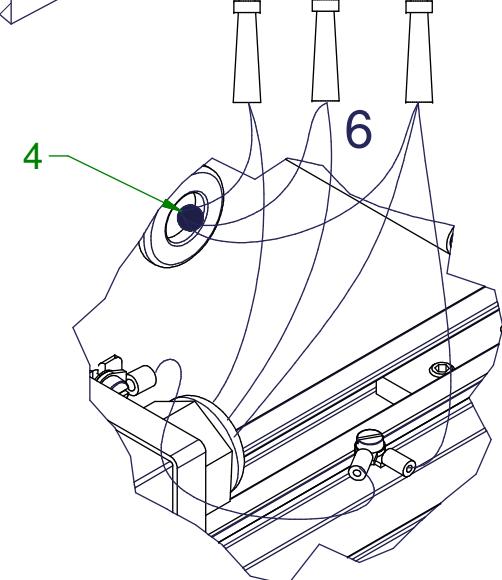
Retirar la lámina de protección (impresa) que recubre la cara externa de las piezas de policarbonato.

Togliere la pellicola protettiva (stampata) dalla parte esterna dei policarbonati.



o

1 / 8



## Can be used with

Square moon  
Suspension set  
4 cables (10630930)

